

den for nærings- og nydelsesmiddelindustrien og fremstillingen af drikkevarer (CITI-hovedgrupperne 20 og 21)(EFT nr. L 260 af 22.10.1968, s. 9), som ændret ved:

– 1 72 B: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne – Kongeriget Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, s. 83)

36. 368 L 0366: Rådets direktiv 68/366/EØF af 15. oktober 1968 om de nærmere overgangsforanstaltninger for selvstændig erhvervsvirksomhed inden for nærings- og nydelsesmiddelindustrien og fremstillingen af drikkevarer (CITI-hovedgrupperne 20 og 21) (EFT nr. L 260 af 22.10.1968, s. 12)

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Bestemmelserne i artikel 6, stk. 3, finder ikke anvendelse.

#### Efterforskning og udvinding af olie og naturgas

37. 369 L 0082: Rådets direktiv 69/82/EØF af 13. marts 1969 om gennemførelse af etableringsfrihed og fri udveksling af tjenesteydelser for selvstændig virksomhed med hensyn til efterforskning og udvinding af olie og naturgas (ex CITI-hovedgruppe 13) (EFT nr. L 68 af 19.3.1969, s. 4), som ændret ved:

– 1 72 B: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne – Kongeriget Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, s. 82))

#### G. Hjælpeerhverv i forbindelse med transport

38. 382 L 0470: Rådets direktiv 82/470/EØF af 29. juni 1982 om foranstaltninger til fremme af den faktiske udøvelse af etableringsfriheden og den fri udveksling af tjenesteydelser ved selvstændig virksomhed inden for visse hjælpeerhverv i forbindelse med transport- og rejsebureauvirksomhed (CITI-gruppe 718) og inden for pakhus- og oplagringsvirksomhed (CITI-gruppe 720) (EFT nr. L 213 af 21.7.1982, s. 1), som ændret ved:

– 1 85 I: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne – Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber (EFT nr. L 302 af 15.11.1985, s. 156)

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

I slutningen af artikel 3 tilføjes følgende:

»*Finland*

- A. Huolitsija/Speditör  
Laivanselvittäjä/Skeppsmäklare
- B. Matkanjärjestäjä/Researrangör  
Matkanvälittäjä/Reseagent

C. –

D. Autonselvittäjä/Bilmäklare  
*Island*

- A. Skipamiðlari
- B. Ferðaskrifstofa
- C. Flutningamiðstöð
- D. Bifreiðaskoðun

*Liechtenstein*

- A. Spediteur, Warentransportvermittler
- B. Reisebürounternehmer
- C. Lagerhalter
- D. Fahrzeugsachverständiger, Wäger

*Norge*

- A. Speditør  
Skipsmegler
- B. Reisebyrå
- C. Oppbevaring
- D. Bilinspektør

*Schweiz*

- A. Spediteur/expéditeur/spedizioniere  
Zolldeklarant/déclarant de douane/dichiarante de dogana
- B. Reisebürounternehmer/agent de voyage/ agente di viaggio
- C. Lagerhalter/entrepoteiro/ agente di deposito
- D. Automobilexperte/expert en automobiles/ perito in automobili Eichmeister/vérificateur des poids et mesures/verificatore dei pesi e delle misure

*Sverige*

- A. Speditör  
Skeppsmäklare
- B. Resebyrå
- C. Magasinering  
Lagring  
Förvaring
- D. Bilinspektör  
Bilprovare  
Bilbesiktningssman

*Østrig*

- A. Spediteur  
Transportagent
- B. Reisebüro
- C. Lagerhalter  
Tierpfleger